

青年廣場誠意邀請你參與《青年廣場標誌設計比賽》
You are cordially invited to join the "Youth Square Logo Design Competition"



誠邀各大專、設計及藝術院校學生提交作品，您的出色設計將有機會成為青年廣場的新標誌。

冠軍：

獎學金HK\$30,000及獎座

參賽作品最多院校：

獎學金HK\$20,000

請即提交作品！
28.05.2012 截止

參賽資格：30歲或以下之大專學生或設計及藝術院校學生（截至2012年8月31日或以前）

青年廣場一向致力青年發展事務，培育年青人作全面發展。為了推動本地創意產業發展，青年廣場特意舉辦「青年廣場標誌設計比賽」，邀請全港大專學生或設計及藝術院校學生參與。以年青人的無限創意及思維，為青年廣場打造一個最能代表青年廣場的使命和精神，及對青年人具有吸引力的標誌，同時為Y旅舍(Y-Loft)設計一個與青年廣場新標誌相配合的標誌，並透過比賽培育本地人才，鼓勵原創設計和創意。

參賽資格：香港大專學生或設計及藝術院校的學生，年齡須為30歲或以下(以2012年8月31日計)

獎項及獎品：

冠軍：獎學金港幣\$30,000及獎座乙個
亞軍：獎學金港幣\$20,000及獎座乙個
季軍：獎學金港幣\$10,000及獎座乙個
參賽作品最多院校：獎學金港幣\$20,000

截止日期：2012年5月28日

詳情請瀏覽 www.youthsquare.hk。

Youth Square is committed to youth development affairs, nurturing the youths on all-round development. For the purpose of making Youth Square a flagship centre of the youth activities recognized by the youths in Hong Kong, Youth Square specifically organizes "Youth Square Logo Design Competition", inviting the tertiary students and the students from design and arts schools in Hong Kong to participate. By the youths' unlimited creativity and thinking, a logo for Youth Square is to be created which can most represents the mission and spirit of Youth Square and poses attraction to the youths; and at the same time a new logo for Y-Loft which matches with the one of Youth Square. Also the competition can foster the local talents, encouraging the design of originality and creativity.

Qualifications:

The tertiary students or the students from design and arts schools in Hong Kong with the age of 30 or under 30 (as of 31 August 2012).

Awards and Prizes:

Champion: Scholarship of HKD30,000 and trophy
1st Runner-up: Scholarship of HKD20,000 and trophy
2nd Runner-up: Scholarship of HKD10,000 and trophy
Institute with the most entries: Scholarship of HKD20,000

Deadline: 28 May 2012

For details, please visit www.youthsquare.hk.



Youth Square Logo Design Competition – Introduction

■ Organizer

- Youth Square (A project commissioned by the Home Affairs Bureau, HKSAR Government.)

■ Aim

- To let the youths in Hong Kong to participate in designing a logo representing the mission and spirit of Youth Square and posing attraction to the youths, and to create a new logo for Y-Loft which matches with the one of Youth Square at the same time.
- The winning entries may be adopted by Youth Square as the new logo/ trademark used on the promotional media of Youth Square.
- The finalist entries of the competition will be displayed in the exhibition. The participants, whose works are admired and recognized by the public, will have their self-confidence and satisfaction enhanced.

■ Background

- Youth Square invites the tertiary students and the students from design and arts schools in Hong Kong to design a logo which can reflect the new brand positioning and identity of Youth Square. The winning entries may be adopted by Youth Square as the new logo/ trademark used on its promotional media.
- Youth Square is a project commissioned by the Home Affairs Bureau, HKSAR Government.. Its mission and spirit are to rally the efforts of the youths, especially to consolidate the youth development activities in Hong Kong with determination to become a flagship center of the local youth activities. Please visit the website of Youth Square www.YouthSquare.hk to know more about the facilities and information of Youth Square.
- The brand identity of Youth Square: Youthful, Dynamic, Energetic, Engaging, Creative, Fun, Full of possibilities and Reliable.
- Youth Square's Youth Development 6G Model: Groom, Grow, Green, Global Vision, Glow and Give back.
- The style and features of Youth Square: Colorful, Bold, Creative, Young, Trendy and Dare to be different.

■ Qualifications

- The participants should be the tertiary students or the students from design and arts schools in Hong Kong with the age of 30 or under 30 (as of 31 August 2012).

■ Competition methods

- Theme and assessment criteria of the competition
 - Reflect the mission, spirit and brand identity of Youth Square
 - Creativity and overall design
 - Attractiveness to the youths
 - Flexibility of being used on different media (e.g. printout, outdoor advertisement, buildings signs, websites, in black and white or monotone).
- Requirements of entries:
 - The logo of Youth Square and Y-Loft, including:
 - Compulsory: limited to the standard CMYK color model.
 - Suggested addition: The logo shown is applied in monotone, in black and white, as well as vertically and horizontally.
 - Submission methods
 - Design layout and design concept: Please have the design layout printed out and mounted on a card board of A4 size, and write a description of the design concept (maximum 300 words) on the card board. No more than two card boards can be submitted for each entry, with the name, HK identity card number and school name of the participants stated at the back of the card board. The finalist entries will be displayed in the exhibition and all the entries will not be returned ; and
 - Digital files in CD-ROM: The digital file of original design layout should be saved in the CD-ROM, which should be in the format of Illustrator or PSD respectively, and 300 dpi JPEG files (around 300x300 pixels), with the name, HK identity card number and school name of the participants stated on the CD-ROM.

- Awards and Prizes:

- Champion: Scholarship of HKD30,000 and 1 trophy
- 1st Runner-up: Scholarship of HKD20,000 and 1 trophy
- 2nd Runner-up: Scholarship of HKD10,000 and 1 trophy
- Institute with the most entries: Scholarship of HKD20,000

■ Judges: Youth Square, the Home Affairs Bureau and the professionals from design/ advertising sector.

■ **Assessment Stage**

- Stage 1: All the entries will be assessed and be selected by the judges to the Stage 2.
- Stage 2: Apart from being assessed by the judges, and public vote in no more than 25% of the total scores will be added to the assessment

■ **Enrolment method**

- Please fill in (i) the application form with (ii) copy of student ID card, (iii) copy of HKID card, (iv) signed Intellectual Property Licensing Agreement, (v) design layout, (vi) design concept and (vii) CD-ROM and have all the aforesaid documents submitted by post or in person during the office hour (Mondays to Fridays 9am to 6pm) to Youth Square by 28 May 2012.
- Youth Square address: Room 706, 7/F Youth Square, 238 Chai Wan Road, Chai Wan, Hong Kong.

■ **Important Dates**

- Deadline: 28 May 2012
- Screen-in result of the Stage 1: Early June 2012 (the finalists will be notified by email)
- Winning results of the Stage 2: End June 2012 (the prize winners will be notified by phone and email)
- Prize presentation ceremony and entries exhibition: August 2012 (exact date to be confirmed), venue: Youth Square

■ **Terms and Conditions**

- The participants shall accept to all the terms and conditions of this completion.
- The participants shall participate in the name of an individual. The participants below the age of 18 shall be recommended by their schools or allowed by the parents/ guardians with school chop (recommended by school) or signature on the true copy of the application form.
- No sponsorship of any individual/ group can be accepted by the participants.
- Each participant can only submit no more than 3 entries of different design layouts. Failure to do so will lead to disqualification.
- All the participants shall submit the application form, the required information and entries by the date set by Youth Square. Failure to do so will lead to disqualification.
- All submissions must be of original design and have not been published personally and no plagiarism or infringement of the rights of others is allowed. The participants should be the owner of all the property rights of their designs. The participants will be liable to all the legal liabilities (including any legal proceedings or arbitration or mediation) of the impersonation or plagiarism, if any. Youth Square reserves the rights to disqualify any entries with plagiarism or infringement of the rights of others and to revoke the related awards, scholarships, and trophies.
- The prize winners will be notified individually and should attend to the prize presentation ceremony and entries exhibition on August 2012. In any event the prize winners are unable to attend, the Organizer is entitled to revoke the scholarship not being awarded on the prize presentation ceremony.
- No staff of Youth Square, jury member and their immediate families are eligible to participate to this competition.
- Once the application form and the design layout are submitted, it is deemed that all the production units are allowed to edit, reproduce, print, launch and publish, and disclose to other institutions, enterprises, groups and relevant persons the entries and all the information of the participants without any payments to the participants.
- Youth Square reserves all the rights of publication and exhibition. Moreover, Youth Square reserves the right to use all the entries without any payment of royalties to the participants.
- Participants should have the entries properly packaged for postage and delivery. The Organizer will not be liable to the repair of the entries. For any defects to the entries during the delivery which adversely affect the judging results, the participants are to abide by such results, which shall be final. The Organizer shall safe keep the entries reasonably. In case there is any loss or damage, the Organizer accepts no responsibility or liability.
- All the information of the entries submitted, whether the entry is selected or not will not be returned. The Organizer will destroy all the application form, design layouts and other relevant information of the entries which are not selected. The participants should keep the draft or copy of the entries on their own.

- Youth Square is entitled to revise, revoke or cancel any conditions of the competition, the qualifications of the participants and their entries, judging results and prizes without prior notice. In case of any disputes, the decisions of the Organizer shall be final.
- The participants should respect to the professional judgments of the judges and are to abide by their judging results, which shall be final.
- Youth Square will conduct video and photo shooting during the event. The participants, their family/guardian and schools agree that Youth Square reserves the right to use the visual material(s) of the participants in Youth Square activities – including images, video, text, photographs, graphics or audio - for the purpose of promoting Youth Square. This may include placing the visual material(s) of the participants in any media (include but not limited to publications, websites, and in promotional materials etc), without receiving any remuneration or indemnity.
- If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version appears on the relevant competition documents, the Chinese version shall prevail. Once the application form and design layout are submitted, it implies that the participants accept and consent to the compliance of the points to note as aforesaid.

■ Handling of Personal Data

- Pursuant to the Article 1.3.3 of Code of Practice issued by the Office of the Privacy Commissioner for Personal Data on the Identity Card Number and other Personal Identifiers, the Organizer shall collect identity card number of the participants/ the authorized representative of the participants so as to correctly identify the identity of identity card holder.
- The personal data filled in the application form is exclusively used by the Organizer for the competition. The competition results may be affected if the above required information cannot be provided. Meanwhile, the participants shall consent that the Organizer is authorized to distribute the personal data stated in the relevant documents to the Organizer and its members, sponsors and their members, supporting entities and their members, co-operation media and their members, judges and external advisors for their reference.
- The participants should immediately notify the Organizer in writing should there is any amendment in relation to the personal data on the application form, so as to ensure the personal data held by the Organizer are correct. For the promotion of this event and the maintenance of transparency, the participants shall agree that the Organizer shall publish the relevant information of winning entries on the website, newspaper and other promotional publication of the Organizer.
- The entries shall be judged by the judges as established by the Organizer. The prize winners shall agree that the judgment shall be disclosed.

■ Enquiries

- Please contact Ms. Ko on 96675551 or email to yonnieko@youthsquare.hk should you have any enquires or require further information and details.
- Please visit our website www.YouthSquare.hk for more information about Youth Square.

青年廣場標誌設計比賽 - 報名表格

Youth Square Logo Design Competition - Application Form

截止日期: 2012 年 5 月 28 日。請將填妥之報名表格於截止日期前透過郵寄或親自交回青年廣場:

地址: 香港柴灣柴灣道 238 號青年廣場 7 樓 706 室

Deadline: 28 May, 2012. Please submit application form to Youth Square by post or by hand before deadline:

Address: Room 706, 7/F, Youth Square, 238 Chai Wan Road, Chai Wan, Hong Kong

基本資料

Basic information

姓名 Name	(中文)		
	(English)		
院校/機構 Institute/Organization			
學系 Faculty		主修科目 Major	
學生證號碼 Student ID No.		香港身份證號碼 H.K.I.D. No.	
出生日期 Date of Birth	年 Year / 月 Month / 日 Day	性別 Gender	男 M / 女 F
電郵地址 Email address		聯絡號碼 Contact no.	

聲明 Declaration

- 本人同意主辦機構使用本人的個人資料以進行此活動的申請。
I authorize the Organiser to use my personal data for processing my entry.
- 本人保證上述填報的資料皆屬本人所知的全部。
I declare that all particulars given in this form are true and correct to the best of my knowledge and understanding.
- 本人明白主辦機構保留更改比賽條款及細則的權利，而有關修訂將以官方網頁(www.youthsquare.hk)公佈為準。
I understand that the Organiser reserves the right to alter the terms and conditions of the Competition; and all amendments announced in the official website (www.youthsquare.hk) shall be deemed confirmed with and binding upon all entrants.
- 本人對主辦機構公佈的條例及細則完全清楚及願意遵行。
I fully understand and agree to abide by the terms and conditions set by the Organiser.
- 本人之健康狀況良好，能應付本活動，本人並同意如於活動期間發生任何意外、損傷或死亡，主辦單位及所有合作單位無需承擔任何責任。
I hereby certify that I am healthy, physically fit and suitable to participate in the mentioned activity. Event organizers and all other co-organizers will not be liable for any injury or death during my participation in the activity.
- 本人已隨表格一併提交以下文件及資料:
I hereby enclose the following documents:
 - ☐ 學生證副本 Copy of the Student Card
 - ☐ 香港身份證副本 Copy of HKID
 - ☐ 已簽署的「知識產權轉讓協議書」 Signed "Intellectual Property Licensing Agreement"
 - ☐ 設計圖連同設計概念 Design Board with design concept
 - ☐ 電子檔案光碟(內附設計原圖檔案) CD (with the design files in digital format)

簽署 Signature	
日期 Date	

青年廣場將於活動期間進行錄影及拍照，本人同意青年廣場保留權利，使用本人出席青年廣場舉辦之活動的視像資料（包括圖片、影片、文字、相片、圖像或音訊，作為推廣青年廣場之用，包括將本人的視像資料載入青年廣場宣傳媒介內（包括但並不限於：刊物、網頁及宣傳品等），而毋須繳付或作出任何酬勞或補償。

Youth Square will conduct video and photo shooting during the activities. I agree Youth Square reserves the right to use my visual material(s) during my participation in Youth Square activities – including any images, video, text, photographs, graphics or audio - for the purpose of promoting Youth Square. This may include placing my visual material(s) in any media (include but not limited to publications, websites, Facebook and in promotional materials), without receiving any remuneration or indemnity.

未滿十八歲的申請人須由家長/監護人填寫此聲明

Parent's/guardian's signature is required if the applicant is below 18

聲明：本人同意_____（申請人姓名）參加上述活動，在此證明申請人之健康狀況良好，能應付本活動，本人並同意如申請人於活動期間發生任何意外、損傷或死亡，主辦單位及所有合作單位無須承擔任何責任。

家長 / 監護人姓名：_____ 簽署：_____ 日期：_____

Declaration: I hereby agreed to allow _____ (Applicant's name) to take part in the above mentioned event. I hereby certify that the applicant is healthy, physically fit and suitable to participate in the mentioned activity. Event Organizers and all other co-Organizers will not be liable for any injury or death during his/her participation during the event.

Parent's/Guardian's Name : _____ Signature : _____ Date : _____

如有任何查詢，歡迎電郵至青年廣場市場推廣部 (marketing@youthsquare.hk)，同時歡迎閣下隨時瀏覽青年廣場網頁：www.YouthSquare.hk

Please do not hesitate to contact Marketing team at marketing@youthsquare.hk should you have any queries on the programme. Meanwhile, please visit our website www.YouthSquare.hk for more information about Youth Square.

青年廣場標誌設計比賽 – 知識產權權利轉讓協議書

Youth Square Logo Design Competition – Intellectual Property Licensing Agreement

本人作出此聲明及承諾如下：I hereby declare and warrant to the followings:-

- 本人已符合參加資格，並完全清楚主辦機構公佈之青年廣場標誌設計比賽內所有細則及條款及同意遵守有關之細則及條款。I have qualified to participate to this event and fully understand all the terms and conditions of the Youth Square Logo Design Competition as published by the Organizer.
- 本人聲明遞交之作品為本人之原創作品，沒有侵犯他人之知識產權，並擁有全部知識產權。I declare that the entry submitted is my original work, without any infringement of others' intellectual property rights and I have the entire right to its intellectual property rights.
- 本人承諾為遞交之作品負上全部責任，倘若作品違反比賽的條款或聲明而導致主辦機構有任何損失，本人須向主辦單位作出彌補。I warrant being fully responsible to the entry submitted. I shall indemnify to the Organizer should the entry breach the terms of the competition or declaration which leads to any loss suffered by the Organizer.
- 若勝出設計作品獲挑選用作推廣主辦機構形象，主辦機構可能提出修訂該設計，而本人必須作出相應的修改。Should the winning entries are selected for the purpose of promoting the Organizer's image, the Organizer may propose amendments to such design and I shall make the amendments accordingly.
- 本人同意將勝出的設計作品之知識產權無條件轉讓予主辦機構，主辦機構無需支付任何版權費用。I agree to transfer the intellectual property rights of the winning entries to the Organizer unconditionally, without any payment of royalties to the Organizer.

簽署
Signature

姓名
Name

日期
Date

青年廣場標誌設計比賽— 活動介紹

■ 主辦單位

- 青年廣場（香港特別行政區民政事務局長轄下之項目）

■ 目的

- 令本港青年人能參與設計一個最能代表青年廣場的使命和精神，及對青年人有吸引力的標誌。同時為 Y 旅舍(Y-Loft)設計一個與青年廣場新標誌相配合的標誌。
- 獲獎作品有機會被青年廣場採用，作為新的標識/商標及應用於青年廣場的宣傳媒介上。
- 比賽的入圍作品將作公開展覽，參賽者藉著自己的作品被人欣賞及認同，從而提升個人自信及滿足感。

■ 背景

- 青年廣場邀請本港大專學生或設計及藝術院校學生設計一個能反映青年廣場新的品牌定位和個性的標識。獲獎作品有機會被青年廣場採用，作為新的標識/商標及應用於青年廣場的宣傳媒介上。
- 青年廣場乃香港特別行政區政府民政事務局長轄下之項目，它的使命和精神是為凝聚青年人的力量，特意結聚全港的青年發展活動，並矢志將之成為本地青年人活動的旗艦中心。請瀏覽青年廣場網站 www.YouthSquare.hk 了解更多青年廣場設施及資訊。
- 青年廣場品牌個性：年青(Youthful)、活力(Dynamic)、積極(Energetic)、富吸引力(Engaging)、創造力(Creative)、樂趣(Fun)、充滿可能性(Full of possibilities)、可信賴(Reliable)。
- 青年廣場六大發展方向目標：悉心培訓(Groom)、培育成長(Grow)、環保綠化(Green)、環球視野(Global Vision)、發揮所長(Glow)、回饋社會(Give back)。
- 青年廣場的風格和特色：富有色彩(Colorful)、活躍無拘束(Bold)、創意(Creative)、年輕(Young)、時尚(Trendy)、敢於與眾不同(Dare to be different)。

■ 參賽資格

- 參加者須為香港大專學生或設計及藝術院校的學生，年齡須為 30 歲或以下(以 2012 年 8 月 31 日計)。

■ 比賽方式

- 比賽主題和評選標準：
 - 反映青年廣場使命，精神和品牌個性
 - 創意和整體設計
 - 對青年人的吸引力
 - 應用在不同媒介上的靈活度（如印刷品、戶外廣告、大廈指示牌、網頁、黑白或單色）
- 作品要求：
 - 青年廣場及 Y 旅舍(Y-Loft)的標誌，包括：
 - 必須：四色應用，用色以標準 CMYK 印刷四色以內為限
 - 建議附加：顯示標誌於單色、黑白，以及直倒與橫倒情況應用
 - 遞交形式：
 - 設計圖及設計概念：請將設計圖列印並裱貼於尺寸為 A4 的硬咭紙板上，並於硬咭紙板寫上 300 字以內的設計概念說明。每份作品最多可提交兩張硬咭紙板，並於硬咭紙板背部註明參賽者姓名、香港身份證號碼及學校名稱。入圍作品將作公開展覽，所有作品將不會退還。及
 - 電子檔案光碟：光碟內須附有設計原圖之電子檔案，分別為 Illustrator 或 PSD 格式檔案，以及 300 dpi JPEG 格式檔案(尺寸約 300x300 pixel)，並於光碟上註明參賽者姓名、香港身份證號碼及學校名稱。
- 獎項及獎品：
 - 冠軍：獎學金港幣\$30,000 及獎座乙個
 - 亞軍：獎學金港幣\$20,000 及獎座乙個
 - 季軍：獎學金港幣\$10,000 及獎座乙個
 - 參賽作品最多院校：獎學金港幣\$20,000
- 評審團成員：由青年廣場、民政事務局長及設計/廣告界專業人士進行評選。

■ 評選階段：

- 第一階段：所有參賽作品會由評審團先作篩選，評審團選出入圍作品進入第二階段。
- 第二階段：除由評審團進行評分，亦會加入佔總評分不多於 25% 的公眾投票。

■ 報名辦法

- 請填妥(i)報名表格，連同(ii)學生證副本、(iii)香港身份證副本、(iv)已簽署的「知識產權轉讓協議書」、(v)設計圖、(vi)設計概念及(vii)電子檔案光碟各乙份，一併於 2012 年 5 月 28 日或之前透過郵寄或親自於辦公時間內(星期一至五上午 9 時正至下午 6 時正) 遞交到青年廣場。如使用郵寄方式以郵戳為準，並於信封封面註明「青年廣場標誌設計比賽」。主辦單位恕不接受任何於截止日期後所提交之報名表及後補資料。所有參賽者作品及相關資料恕不退件。

- 青年廣場地址：香港柴灣柴灣道 238 號青年廣場 7 樓 706 室

■ 重要日期

- 截止日期：2012 年 5 月 28 日
- 第一階段入圍結果：2012 年 6 月初 (入圍者將收到電郵通知)
- 第二階段得獎結果：2012 年 6 月底 (得獎者將收到電話及電郵通知)
- 頒獎禮暨作品展覽：2012 年 8 月(日期待定)，地點：青年廣場

■ 比賽條款及細則

- 參加者必須同意是次比賽所有條款及細則。
- 參賽者必須以個人名義參賽。18 歲以下的參賽者須獲學校推薦或其家長/監護人同意，並須於參賽表格正本上蓋章(學校推薦)或簽署方可參賽。
- 參賽者不能接受任何人士/團體之贊助參賽。
- 每名參賽者只可提交最多三份不同的設計圖，違者將被取消參賽資格。
- 所有參賽者必須遵照青年廣場所訂之限期遞交報名表、所需資料及參賽作品。逾期者將不予受理或被取消參賽資格。
- 參賽作品必須為原創及個人未曾發表之創作，不得有抄襲成份或侵犯他人的權益，參賽者必須擁有該設計的全部知識產權。如有頂替或抄襲等行為，所涉及之法律責任(包括任何訴訟或仲裁或調解)將由參賽者自行承擔及/或對大會之所有製作單位作出一切彌償。而大會亦保留權利取消其作品之參賽及得獎資格，並追回已頒發之獎學金及獎座。
- 得獎者將獲個別通知並須於 2012 年 8 月出席大會舉行的頒獎禮暨作品展覽，如得獎者未能出席，大會將有權收回未有在頒獎禮上領取的獎學金。
- 青年廣場僱員、評審團成員及其所有直系家屬一概不得參賽。
- 參賽表格及設計圖一經遞交，即表示同意授權大會之所有製作單位在不需向參賽者支付費用下對其參賽作品及其所有資料進行編輯、複製、印製、發行及發布，及向其他院校、機構、團體及有關人士披露，以用作宣傳、展覽或生產之用。
- 大會將保留一切刊登及展出的權利。此外，青年廣場保留一切參賽作品之使用權，而無須支付任何版權費用給予參賽者。
- 請參賽者於郵寄/運送作品時妥善包裝，主辦單位不負責作品之修補，作品若因運送造成損傷，而影響評審成績，參賽者不得異議。大會將以合理的方式保管參賽作品，倘若不幸發生任何遺失及損毀，大會概不負責。
- 所有參賽作品之繳交資料不論得獎與否將不予退件，大會並將銷毀所有未獲獎之參賽表格、設計圖及其他有關資料而不作另行通知，參賽者均須自行留存底稿或備份。
- 大會將有權更改、收回或取消任何比賽細則、參賽者及其作品的參賽資格、評審結果及獎項安排而恕不另行通知。如出現任何爭議，大會將擁有最終決策權。
- 參賽者應尊重評審團專業評議，對評審結果不得有異議。
- 青年廣場將於活動進行期間錄影及拍照，參加者、其家長/監護人及校方均同意青年廣場保留權利，使用參加者出席青年廣場舉辦之活動的視像資料-包括圖片、影片、文字、相片、圖像或音訊，作為推廣青年廣場之用，包括將參加者的視像資料載入青年廣場宣傳媒介內(包括但並不限於：刊物、網頁及宣傳品等)，而毋須繳付或作出任何酬勞或補償。
- 如於任何有關比賽交件中出現中英文版本的差異，均以中文版本為準。參賽表格及設計圖一經遞交，即表示同意並願意遵守以上列明之所有注意事項。

■ 個人資料處理

- 根據個人資料私隱專員發出有關身份證號碼及其他個人身份標籤的實務守則第 2.3.3 條，主辦單位將收集參賽者/參賽者授權代表人的身份證號碼，以正確識辨身份證持證人的身份。
- 填報於參賽表格上的個人資料是供主辦單位處理本比賽之用，未能提供上述所需資料可能會影響比賽的結果。同時，參賽者須同意主辦單位有權把有關文件所載個人資料印發給主辦單位及其成員、贊助單位及其成員、支持單位及其成員、合作媒體及其成員、評審團成員及外界顧問作參考之用。
- 如填報於參賽表格上的個人資料有更改，參賽者須立即書面通知主辦單位，以確保主辦單位持有的個人資料均屬正確。為推廣是次活動及保持透明度，參賽者須同意主辦單位將得獎作品之有關資料發表於主辦單位之網頁、通訊及其他宣傳刊物內。
- 參賽作品將由主辦單位成立的評審團負責評審工作，得獎者須同意評審內容將被公開發表。

■ 查詢

- 如對是次活動有任何查詢，如需進一步資料及查詢詳情，歡迎致電 9667 5551 與高小姐聯絡或電郵至 yonnieko@youthsquare.hk。
- 歡迎閣下隨時瀏覽青年廣場網站 www.YouthSquare.hk。

青年廣場標誌設計比賽－報名表格

Youth Square Logo Design Competition – Application Form

截止日期: 2012 年 5 月 28 日。請將填妥之報名表格於截止日期前透過郵寄或親自交回青年廣場:

地址: 香港柴灣柴灣道 238 號青年廣場 7 樓 706 室

Deadline: 28 May, 2012. Please submit application form to Youth Square by post or by hand before deadline:
Address: Room 706, 7/F, Youth Square, 238 Chai Wan Road, Chai Wan, Hong Kong

基本資料

Basic information

姓名 Name	(中文)		
	(English)		
院校/機構 Institute/Organization			
學系 Faculty		主修科目 Major	
學生證號碼 Student ID No.		香港身份證號碼 H.K.I.D. No.	
出生日期 Date of Birth	年 Year / 月 Month / 日 Day	性別 Gender	男 M / 女 F
電郵地址 Email address		聯絡號碼 Contact no.	

聲明 Declaration

- 本人同意主辦機構使用本人的個人資料以進行此活動的申請。
I authorize the Organiser to use my personal data for processing my entry.
- 本人保證上述填報的資料皆屬本人所知的全部。
I declare that all particulars given in this form are true and correct to the best of my knowledge and understanding.
- 本人明白主辦機構保留更改比賽條款及細則的權利，而有關修訂將以官方網頁(www.youthsquare.hk)公佈為準。
I understand that the Organiser reserves the right to alter the terms and conditions of the Competition; and all amendments announced in the official website (www.youthsquare.hk) shall be deemed confirmed with and binding upon all entrants.
- 本人對主辦機構公佈的條例及細則完全清楚及願意遵行。
I fully understand and agree to abide by the terms and conditions set by the Organiser.
- 本人之健康狀況良好，能應付本活動，本人並同意如於活動期間發生任何意外、損傷或死亡，主辦單位及所有合作單位無需承擔任何責任。
I hereby certify that I am healthy, physically fit and suitable to participate in the mentioned activity. Event organizers and all other co-organizers will not be liable for any injury or death during my participation in the activity.
- 本人已隨表格一併提交以下文件及資料:
I hereby enclose the following documents:
 - ☐ 學生證副本 Copy of the Student Card
 - ☐ 香港身份證副本 Copy of HKID
 - ☐ 已簽署的「知識產權轉讓協議書」 Signed "Intellectual Property Licensing Agreement"
 - ☐ 設計圖連同設計概念 Design Board with design concept
 - ☐ 電子檔案光碟(內附設計原圖檔案) CD (with the design files in digital format)

簽署
Signature

日期
Date

青年廣場將於活動期間進行錄影及拍照，本人同意青年廣場保留權利，使用本人出席青年廣場舉辦之活動的視像資料 - 包括圖片、影片、

文字、相片、圖像或音訊，作為推廣青年廣場之用，包括將本人的視像資料載入青年廣場宣傳媒介內(包括但並不限於：刊物、網頁及宣傳品等)，而毋須繳付或作出任何酬勞或補償。

Youth Square will conduct video and photo shooting during the activities. I agree Youth Square reserves the right to use my visual material(s) during my participation in Youth Square activities – including any images, video, text, photographs, graphics or audio - for the purpose of promoting Youth Square. This may include placing my visual material(s) in any media (include but not limited to publications, websites, Facebook and in promotional materials), without receiving any remuneration or indemnity.



未滿十八歲的申請人須由家長/監護人填寫此聲明

Parent's/guardian's signature is required if the applicant is below 18

聲明：本人同意 _____ (申請人姓名) 參加上述活動，在此證明申請人之健康狀況良好，能應付本活動，本人並同意如申請人於活動期間發生任何意外、損傷或死亡，主辦單位及所有合作單位無須承擔任何責任。

家長 / 監護人姓名： _____ 簽署： _____ 日期： _____

Declaration: I hereby agreed to allow _____ (Applicant's name) to take part in the above mentioned event. I hereby certify that the applicant is healthy, physically fit and suitable to participate in the mentioned activity. Event Organizers and all other co-organizers will not be liable for any injury or death during his/her participation during the event.

Parent's/Guardian's Name : _____ Signature : _____ Date : _____

如有任何查詢，歡迎電郵至青年廣場市場推廣部 (marketing@youthsquare.hk)，同時歡迎閣下隨時瀏覽青年廣場網頁：www.YouthSquare.hk

Please do not hesitate to contact Marketing team at marketing@youthsquare.hk should you have any queries on the programme. Meanwhile, please visit our website www.YouthSquare.hk for more information about Youth Square.

青年廣場標誌設計比賽-知識產權權利轉讓協議書

Youth Square Logo Design Competition –Intellectual Property Licensing Agreement

本人作出此聲明及承諾如下：

- 本人已符合參加資格，並完全清楚主辦機構公佈之青年廣場標誌設計比賽內所有細則及條款及同意遵守有關之細則及條款。
- 本人聲明遞交之作品為本人之原創作品，沒有侵犯他人之知識產權，並擁有全部知識產權。
- 本人承諾為遞交之作品負上全部責任，倘若作品違反比賽的條款或聲明而導致主辦機構有任何損失，本人須向主辦單位作出彌補。
- 若勝出設計作品獲挑選用作推廣主辦機構形象，主辦機構可能提出修訂該設計，而本人必須作出相應的修改。
- 本人同意將勝出的設計作品之知識產權無條件轉讓予主辦機構，主辦機構無需支付任何版權費用。

簽署
Signature

姓名
Name

日期
Date